

**Programme régional de formation et de conseil sur
l'administration publique pour les Partenaires méditerranéens
(EuroMed Formation des Administrations publiques)**

0462102/documents post seminar/progfin postsem-fra
13 septembre 2004

**EUROMED FORMATION DES
ADMINISTRATIONS PUBLIQUES**

**SEMINAIRE SUR :
CONNAISSANCES DE BASE SUR L'UE
PROGRAMME**

Bruxelles, du 6 au 10 septembre 2004

Avec le soutien financier de la :



**Commission européenne (CE)
Programme MEDA**

Unité de gestion du programme :



**Institut Européen
d'Administration Publique – Centre Européen des Régions (IEAP-CER)**

**European Institute
of Public Administration – European Centre for the Regions (EIPA-ECR)**

INTRODUCTION et INFORMATIONS GÉNÉRALES

**PROGRAMME REGIONAL EUROMED FORMATION DES ADMINISTRATIONS
PUBLIQUES**

Introduction

Le Centre européen des régions (CER), l'Antenne de l'Institut européen d'administration publique (IEAP) à Barcelone, est l'Unité de gestion du "Programme de formation et conseil sur l'administration publique pour les Partenaires méditerranéens" (EuroMed Formation des Administrations publiques) de la Commission européenne, financé au titre du programme MEDA.

Ce programme est le prolongement de l'initiative soumise à la Commission européenne dès l'année 2000 et qui se traduit par la tenue d'une conférence organisée par le CER à Barcelone les 7 et 8 février 2000 sous le titre "Réunion des représentants des administrations publiques des Partenaires euro-méditerranéens dans le cadre du Partenariat euro-méditerranéen".

Objectifs

Ce programme s'inscrit dans le volet II de la Déclaration de Barcelone de novembre 1995 et vise à dispenser une formation sur les affaires européennes à des fonctionnaires du sud de la Méditerranée et du Moyen-Orient ; il envisage aussi la création d'un réseau de centres de formation en administration publique entre les Partenaires euro-méditerranéens.

Les objectifs de ce programme sont de contribuer à la création d'une zone de libre-échange à l'horizon 2010, d'approfondir les connaissances des affaires européennes chez les Partenaires méditerranéens afin de contribuer à la mise en oeuvre des accords d'association, et de développer chez les Partenaires méditerranéens une masse critique d'experts du processus d'intégration européenne.

Les Etats membres de l'Union européenne seront aussi impliqués dans ce programme par des fonctions de conseil et de participation dans la formation en cas de besoin, ainsi qu'à travers leur participation au réseau de centres euro-méditerranéens de formation des administrations publiques.

MODULE CONNAISSANCES DE BASE SUR L'UE

Introduction

12 séminaires seront organisés sur le thème des CONNAISSANCES DE BASE SUR L'UE. Chaque séminaire durera 5 jours et pourra accueillir 60 participants. L'objectif de ces séminaires sera d'assurer un niveau élémentaire de connaissances à près de 720 fonctionnaires issus des administrations publiques des Partenaires méditerranéens. Les 12 séminaires auront, en principe, le même contenu, qui sera répété à chaque fois.

Participants

10 Partenaires méditerranéens. Chaque partenaire enverra 6 participants par séminaire consacré aux CONNAISSANCES DE BASE SUR L'UE.

Langues de travail

Les séminaires CONNAISSANCES DE BASE SUR L'UE se tiendront en anglais et en français, avec interprétation simultanée pendant les travaux et interprétation consécutive pendant les visites.

Documentation de base

Des copies des textes des exposés fournis par les orateurs dans la langue originale (français ou anglais) seront distribuées à tous les participants.

Lieu où se tient le séminaire

Crowne Plaza Brussels City Centre Hotel "Le Palace"
Rue Gineste 3
1210 Bruxelles, Belgique
Tél. : +32 (0)2 203 62 00

Unité de gestion du programme

Centre européen des régions (IEAP- CER)
Girona 20
08010 Barcelone
Tél.: + 34.93.5672400;
Fax: +34. 93 5672399

Eduard Sánchez Monjo, Directeur du CER
Superviseur EMTPA (e.sanchez@eipa-ecr.com)
Mercè Kirchner Baliu, Chargée de cours
IEAP-CER, Coordinatrice du Module
Connaissances de base sur l'UE
(m.kirchner@eipa-ecr.com)
Mònica Casares, Responsable de l'organisation
du programme (m.casares@eipa-ecr.com)

Lundi 6 septembre 2004

09h00 Mots de bienvenue et présentation du programme

Carla MONTESI, Chef d'Unité, DG Office de coopération EuropeAid, Commission européenne, Bruxelles (B)

Eduard SÁNCHEZ MONJO, Superviseur, Programme EuroMed Formation des Administrations publiques; Directeur, Centre européen des régions (IEAP-CER), Barcelone (E)

09h15 Présentation des participants

10h00 Origines et évolution de l'UE

Président: *Mercè KIRCHNER BALIU*, Coordinatrice du Module Connaissances de base de l'UE, Programme EuroMed Formation des Administrations publiques, Chargée de cours, Centre européen des régions (IEAP-CER), Barcelone (E)

Orateur: *Blanca VILÀ*, Professeur de droit international, Université Autonome de Barcelone (E)

11h00 Pause café

11h30 Origines et évolution de l'UE (suite)

Président: *Elvan YURTCU CETINER*, Direction générale de la Jeunesse et des Sports, ministère de l'Intérieur, Ankara (TR)

Orateur: *Blanca VILÀ*

12h30 Débat

13h00 Déjeuner

14h30 Principaux aspects du processus euro-méditerranéen

Président: *Abdellatif ZARDI*, Coordinateur des Structures Techniques, Centre National d'Informatique, Tunis (TN)

Orateur: *Andrés BASSOLS*, Unité "Processus de Barcelone et les pays du Golf, Iran, Iraq et le Yémen", DG Relations extérieures, Commission européenne, Bruxelles (B)

15h30 Pause café

16h00 Principaux aspects du processus euro-méditerranéen (suite)

Président: *Eduard SÁNCHEZ MONJO*

Orateur: *Fath' ALLAH SIJILMASSI*, Ambassadeur du Royaume du Maroc auprès de l'Union européenne (MA)

17h00 Débat

17h30 Fin de la première journée

Mardi 7 septembre 2004

09h00 **Les institutions de l'UE, autres organismes et agences de l'UE (Commission européenne, Conseil, Parlement européen, Cour de Justice des Communautés européennes et Cour des Comptes, et autres organismes et agences)**

Président: *Okba ALRIDA*, Directeur d'études, Instiut National d'Administration, Damas (SYR)

Orateur: *Edward BEST*, Professeur, Chef de l'Unité Gouvernance européenne et processus politiques, Institut européen d'administration publique (IEAP), Maastricht (NL)

10h30 **Débat**

11h00 **Pause café**

11h30 **Le processus décisionnel communautaire (acteurs impliqués et procédures)**

Président: *Jehad Rajab HAMDAN*, Vice-président, Conseil général du personnel, Autorité palestinienne (AP)

Orateur: *Edward BEST*

12h30 **Débat**

13h00 **Déjeuner**

14h30 **Présentation générale du programme MEDA**

Président: *Abdelouahhab NAZIH*, PMU/MEDA Director, Rabat (MA)

Orateur: *Andreas HAVELKA*, DG Office de coopération EuropeAid, Commission européenne, Bruxelles (B)

15h30 **Débat**

16h00 **Pause café**

16h30 **Le programme régional MEDA Transport, une étude de cas**

Président: *Charbel CHEDRAWY*, Contrôleur d'Impôt Principal, Ministère des Finances, Beyrouth (RL)

Orateur: *Leonidas KIOUSSIS*, DG Office de coopération EuropeAid, Commission européenne, Bruxelles (B)

17h30 **Débat**

18h00 **Fin de la deuxième journée**

Mercredi 8 septembre 2004

- 09h00** **Aperçu des politiques communautaires (politiques communes, politiques et actions communautaires)**
- Président: *Sami HADDADEEN*, Assistant du Directeur, Unité de développement administratif, Ministère des Affaires étrangères, Amman (HKJ)
- Orateur: *Phedon NICOLAIDES*, Professeur d'économie, Institut européen d'administration publique (IEAP), Maastricht (NL)
- 10h30** **Débat**
- 11h00** **Pause café**
- 11h30** **Droit communautaire (nature, application et suprématie)**
- Président: *Iddo MOED*, Conseiller, Chef de Mission adjoint, Ambassade d'Israël à La Haye, Jérusalem (IL)
- Orateur: *Antonio BAR*, Chaire Jean Monnet de droit constitutionnel de l'UE, Professeur de droit constitutionnel, Université de Valencia (E)
- 12h30** **Débat**
- 13h00** **Déjeuner**
- 15h15** **Départ pour la visite du Parlement européen**
- 16h00** **Présentation du fonctionnement du Parlement européen et visite de l'institution**
- Orateurs: *Juan RODRÍGUEZ*, Service Visites, Parlement européen
 Michal KRUPINSKY, Service Visites, Parlement européen
- 18h00** **Fin de la troisième journée**

Jedi 9 septembre 2004

09h00 **La Constitution européenne: les différents niveaux de gouvernement et le degré d'intégration au sein de l'Europe**

Président: *Ahmad Abdel Razek ALIELDIN*, Spécialiste du développement des PME,
Ministère du Commerce extérieur, Le Caire (ET)

Orateur: *Antonio BAR*

10h30 **Débat**

11h00 **Pause café**

11h30 **La Constitution européenne: les différents niveaux de gouvernement et le degré d'intégration au sein de l'Europe (suite)**

Président: *Lounes HADJI*, Secrétaire diplomatique, Ministère des Affaires
étrangères, Alger (DZ)

Orateur: *Antonio BAR*

12h30 **Débat**

13h00 **Déjeuner**

13h45 **Départ pour la visite du Conseil**

14h30 **Le rôle et le fonctionnement du Conseil**

Orateur: *Wolfgang BÄRWINKEL*, Administrateur principal, Secrétariat général du
Conseil de l'Union européenne, Bruxelles (B)

16h30 **Fin de la quatrième journée**

Vendredi 10 septembre 2004

09h00 **Présentation par les représentants des Partenaires méditerranéens des structures mises en place dans leurs pays pour traiter des affaires européennes et des affaires euro-méditerranéennes (15 minutes chacun)**

Président: *Andreas HAVELKA*
Orateurs:
Algérie: *Madjid AKLI*, Directeur d'Etudes, Ministère du Commerce, Alger (DZ)
Egypte: *Magdi ANWAR HASSANIEN*, Chercheur, Institut de recherche sur l'extension agricole et le développement rural, Centre de recherche agricole, Le Caire (ET)
Israël: *Benjamin KRASNA*, Desk Officer pour les affaires européennes et l'OTAN, Département des institutions européennes multilatérales, Service de l'Europe occidentale, Ministère des Affaires étrangères, Jérusalem (IL)
Jordanie: *Emad SHANAAH*, Coordinateur des Affaires économiques, Partenariat UE, Ministère de la Planification et de la Coopération internationale, Amman (HKJ)
Liban: *Nelly HABIB*, Analyste des affaires, ministère des Finances, Beyrouth (RL)

10h30 **Pause café**

11h00 **Présentation par les représentants des Partenaires méditerranéens des structures mises en place dans leurs pays pour traiter des affaires européennes et des affaires euro-méditerranéennes (15 minutes chacun) (suite)**

Président: *Mercè KIRCHNER BALIU*
Orateurs:
Maroc: *Abdelouahhab NAZIH*, PMU/MEDA Director, Rabat (MA)
Autorité palestinienne: *Jehad Rahab HAMDAN*, Vice-président, Conseil général du Personnel, Autorité palestinienne (AP)
Syrie: *Khaled MAHAINI*, Doyen de l'Institut national d'administration, Damas (SYR)
Tunisie: *Fatma THABET CHIBOUB*, Sous-Directeur, Bureau de la Coopération et des Relations extérieures, Ministère de l'Industrie et de l'Energie, Tunis (TN)
Turquie: *Ozlem ERTUGRUL*, Expert du Trésor, Sous-secrétariat du Trésor, Direction générale incitants et mise en oeuvre, Service des relations extérieures, Ankara (TR)

12h00 **Débat**

12h30 **Déclaration finale**
Eduard SANCHEZ MONJO

12h50 **Clôture du séminaire**
Andreas HAVELKA
Eduard SANCHEZ MONJO

13h00 **Déjeuner**